



Jan Nowak[®]

—— Steel Cabinets ——

LEGS / WHEELS FOR CABINETS



Nóżki / kółka do szaf:

Produkty pakowane są starannie, w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniem. Należy zachować ostrożność przy otwieraniu opakowań, gdyż użycie ostrych narzędzi może doprowadzić do nieumyślnego uszkodzenia przedmiotu.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, należy wstrzymać się z montażem i niezwłocznie skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu wyjaśnienia sytuacji.

Zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania, co może być pomocne przy weryfikacji i obsłudze zgłoszenia reklamacyjnego.

Przedmioty po rozpakowaniu mogą wydzielać tzw. „zapach nowości”. Zaleca się wywietrzenie pomieszczeń, w których są rozpakowywane i montowane.

Nóżki / kółka do szaf należy montować zgodnie z konstrukcją szafy, korzystając z fabrycznych otworów montażowych pod szafą i wyłącznie z dołączonego zestawu montażowego (wkrety). Montaż niezgodny z instrukcją może skutkować przewróceniem się mebla, uszkodzeniem znajdujących się na niej przedmiotów oraz doznaniem obrażeń przez użytkownika.

Produkt należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem i konstrukcją. Zabrania się samodzielnej modyfikacji produktu i użytkowania niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Wymagane jest równe ustawienie i wypoziomowanie nóg / kółek. Niewypoziomowanie mebla może skutkować niestabilnością i grozić jego przewróceniem lub upadkiem przedmiotów z jego powierzchni.

Nie należy przekraczać dopuszczalnych obciążeń wskazanych przez producenta – może to prowadzić do uszkodzenia produktu i stanowić zagrożenie dla użytkownika. Zaleca się rozkładać ciężar przedmiotów równomiernie na powierzchni półek.

Zaleca się regularną kontrolę mocowania nóg / kółek – co najmniej raz na dwa miesiące. Ma to kluczowe znaczenie dla bezpieczeństwa użytkowania.

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek usterki lub uszkodzenia akcesorium lub systemu montażowego należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania w celu uniknięcia zagrożenia dla zdrowia lub życia. Należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą.



Legs / Wheels for Cabinets:

Products are carefully packed to protect them from damage. Use caution when opening the packaging, as sharp tools may unintentionally damage the item.

If any damage to the product is found, do not proceed with assembly and immediately contact the manufacturer or seller to clarify the situation.

We recommend keeping the original packaging, as it may be helpful for verification and handling of warranty claims.

Items may emit a so-called “new product smell” after unpacking. It is recommended to ventilate the rooms where the items are unpacked and assembled.

Legs / wheels for cabinets must be installed according to the cabinet's construction, using the factory mounting holes under the cabinet and only the included mounting kit (screws). Improper installation may result in the cabinet tipping over, damage to items on it, or injury to the user.

The product must be used in accordance with its intended purpose and design. Any self-modification or misuse is prohibited.

Legs / wheels must be evenly positioned and leveled. Uneven leveling may cause the cabinet to wobble and pose a risk of tipping or items falling off.

Do not exceed the maximum load specified by the manufacturer – this may damage the product and pose a risk to the user. It is recommended to distribute the weight of items evenly across the shelf surface.

Regular inspection of the feet / wheels is recommended – at least once every two months. This is crucial for safe use.

If any defect or damage to the accessory or mounting system occurs, stop using the product immediately to avoid risk to health or life. Contact the manufacturer or seller.



Füße / Rollen für Schränke:

Die Produkte sind sorgfältig verpackt, um sie vor Beschädigungen zu schützen. Beim Öffnen der Verpackung ist Vorsicht geboten, da scharfe Werkzeuge das Produkt unbeabsichtigt beschädigen können.

Bei festgestellten Schäden am Produkt darf die Montage nicht fortgesetzt werden. Wenden Sie sich umgehend an den Hersteller oder Verkäufer, um die Situation zu klären.

Wir empfehlen, die Originalverpackung aufzubewahren, da sie bei der Überprüfung und Bearbeitung von Reklamationen hilfreich sein kann.

Nach dem Auspacken können die Produkte einen sogenannten „Neuwaren-Geruch“ abgeben. Es wird empfohlen, die Räume, in denen die Produkte ausgepackt und montiert werden, gut zu lüften.

Füße / Rollen für Schränke müssen gemäß der Konstruktion des Schrank montiert werden, unter Verwendung der werkseitigen Montagelöcher unter dem Schrank und ausschließlich mit dem mitgelieferten Montageset (Schrauben). Eine nicht sachgemäße Montage kann zum Umkippen des Möbels, zur Beschädigung von darauf befindlichen Gegenständen oder zu Verletzungen des Benutzers führen.

Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß und gemäß seiner Konstruktion verwendet werden. Eigenmächtige Änderungen oder unsachgemäße Nutzung sind untersagt.

Die Füße / Rollen müssen gleichmäßig ausgerichtet und nivelliert werden. Eine ungleichmäßige Ausrichtung kann zum Wackeln des Möbels führen und ein Umkippen oder Herunterfallen von Gegenständen verursachen.

Die vom Hersteller angegebene maximale Belastung darf nicht überschritten werden – dies kann das Produkt beschädigen und eine Gefahr für den Benutzer darstellen. Es wird empfohlen, das Gewicht der Gegenstände gleichmäßig auf der Regalfläche zu verteilen.

Eine regelmäßige Kontrolle der Befestigung der Füße / Rollen wird empfohlen – mindestens alle zwei Monate. Dies ist entscheidend für die sichere Nutzung.

Bei Auftreten eines Defekts oder einer Beschädigung des Zubehörs oder des Montagesystems ist die Nutzung sofort einzustellen, um Gefahren für Gesundheit oder Leben zu vermeiden. Wenden Sie sich an den Hersteller oder Verkäufer.



Pieds / Roulettes pour armoires:

Les produits sont soigneusement emballés afin de les protéger contre les dommages. Faites preuve de prudence lors de l'ouverture de l'emballage, car l'utilisation d'outils tranchants peut endommager involontairement l'article.

En cas de constatation de tout dommage au produit, ne procédez pas au montage et contactez immédiatement le fabricant ou le vendeur pour clarifier la situation.

Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine, car il peut être utile pour la vérification et le traitement des réclamations.

Les articles peuvent dégager une « odeur de neuf » après le déballage. Il est recommandé d'aérer les pièces dans lesquelles les articles sont déballés et assemblés.

Les pieds / roulettes doivent être installés conformément à la construction de l'armoire, en utilisant les trous de montage d'usine situés sous l'armoire et uniquement le kit de montage fourni (vis). Une installation incorrecte peut entraîner le basculement du meuble, des dommages aux objets posés dessus ou des blessures à l'utilisateur.

Le produit doit être utilisé conformément à sa destination et à sa conception. Toute modification ou utilisation inappropriée est interdite.

Les pieds / roulettes doivent être positionnés et nivelés de manière uniforme. Un nivellement inégal peut entraîner un balancement de l'armoire et présenter un risque de basculement ou de chute d'objets.

Ne dépassez pas la charge maximale spécifiée par le fabricant – cela pourrait endommager le produit et représenter un danger pour l'utilisateur. Il est recommandé de répartir uniformément le poids des objets sur la surface des étagères.

Il est recommandé de vérifier régulièrement la fixation des pieds / roulettes – au moins une fois tous les deux mois. Cela est essentiel pour une utilisation en toute sécurité.

En cas de défaut ou de dommage à l'accessoire ou au système de montage, cessez immédiatement l'utilisation afin d'éviter tout risque pour la santé ou la vie. Contactez le fabricant ou le vendeur.



Patas / Ruedas para armarios:

Los productos están cuidadosamente embalados para protegerlos de daños. Tenga cuidado al abrir el embalaje, ya que el uso de herramientas afiladas puede dañar involuntariamente el artículo.

Si se detecta algún daño en el producto, no proceda con el montaje y contacte inmediatamente con el fabricante o el vendedor para aclarar la situación.

Se recomienda conservar el embalaje original, ya que puede ser útil para la verificación y gestión de reclamaciones.

Los artículos pueden emitir un „olor nuevo” después de ser desempaquetados. Se recomienda ventilar las habitaciones donde se desempaquetan y ensamblan los artículos.

Las patas / ruedas deben instalarse de acuerdo con la construcción del armario, utilizando los orificios de montaje de fábrica situados debajo del armario y únicamente el kit de montaje incluido (tornillos). Una instalación incorrecta puede provocar que el mueble se vuelque, dañar los objetos colocados sobre él o causar lesiones al usuario.

El producto debe utilizarse de acuerdo con su finalidad y diseño. Está prohibida cualquier modificación o uso indebido.

Las patas / ruedas deben colocarse y nivelarse uniformemente. Un nivelado incorrecto puede provocar que el mueble se tambalee y representar un riesgo de vuelco o caída de objetos.

No exceda la carga máxima especificada por el fabricante; esto puede dañar el producto y representar un peligro para el usuario. Se recomienda distribuir el peso de los objetos uniformemente sobre la superficie de los estantes.

Se recomienda revisar regularmente la fijación de las patas / ruedas, al menos una vez cada dos meses. Esto es crucial para un uso seguro.

En caso de que se produzca algún defecto o daño en el accesorio o en el sistema de montaje, deje de usar el producto inmediatamente para evitar riesgos para la salud o la vida. Contacte con el fabricante o el vendedor.



Piedini / ruote per armadi:

I prodotti sono imballati con cura per proteggerli da eventuali danni. Prestare attenzione durante l'apertura dell'imballaggio, poiché l'uso di strumenti affilati può causare danni involontari al prodotto.

In caso di danni riscontrati al prodotto, interrompere il montaggio e contattare immediatamente il produttore o il rivenditore per chiarire la situazione.

Si consiglia di conservare l'imballaggio originale, poiché può essere utile per la verifica e la gestione di eventuali reclami.

Dopo il disimballaggio, gli articoli possono emettere un cosiddetto „odore di nuovo”. Si consiglia di arieggiare i locali in cui vengono disimballati e montati.

I piedini / le ruote devono essere montati in conformità con la struttura dell'armadio, utilizzando i fori di montaggio di fabbrica sotto l'armadio e solo il kit di montaggio incluso (viti). Un montaggio non conforme alle istruzioni può causare il ribaltamento del mobile, danni agli oggetti su di esso o lesioni all'utente.

Il prodotto deve essere utilizzato secondo la sua destinazione d'uso e la sua struttura. È vietata qualsiasi modifica autonoma o uso improprio del prodotto.

È necessario posizionare e livellare correttamente i piedini / le ruote. Un livellamento errato può causare l'instabilità del mobile e il rischio di ribaltamento o caduta di oggetti.

Non superare i carichi massimi indicati dal produttore – ciò può causare danni al prodotto e rappresentare un pericolo per l'utente. Si consiglia di distribuire uniformemente il peso degli oggetti sulla superficie dei ripiani.

Si consiglia di controllare regolarmente il fissaggio dei piedini / delle ruote – almeno una volta ogni due mesi. Ciò è fondamentale per la sicurezza d'uso.

In caso di guasto o danno a un accessorio o al sistema di montaggio, interrompere immediatamente l'uso per evitare rischi per la salute o la vita. Contattare il produttore o il rivenditore.



Pootjes / wieltjes voor kasten:

De producten zijn zorgvuldig verpakt om ze tegen beschadiging te beschermen. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakking, aangezien scherpe gereedschappen het product onbedoeld kunnen beschadigen.

Indien er schade aan het product wordt vastgesteld, stop dan met de montage en neem onmiddellijk contact op met de fabrikant of verkoper om de situatie te verduidelijken.

Wij raden aan de originele verpakking te bewaren, omdat deze nuttig kan zijn bij de verificatie en afhandeling van klachten.

Na het uitpakken kunnen de artikelen een zogenaamde „nieuwgeur” afgeven. Het is aan te raden de ruimtes waarin de artikelen worden uitgepakt en gemonteerd goed te ventileren.

Pootjes / wieltjes moeten worden gemonteerd volgens de constructie van de kast, met gebruik van de fabrieksgaten onder de kast en uitsluitend met de bijgeleverde montageset (schroeven). Onjuiste montage kan leiden tot omvallen van het meubel, schade aan voorwerpen erop of letsel aan de gebruiker.

Het product dient te worden gebruikt overeenkomstig de bestemming en constructie. Zelfstandige aanpassingen of oneigenlijk gebruik zijn verboden.

De pootjes / wieltjes moeten gelijkmatig worden geplaatst en waterpas worden afgesteld. Een scheve kast kan wiebelen en omvallen of voorwerpen laten vallen.

Overschrijd de door de fabrikant aangegeven maximale belasting niet – dit kan leiden tot schade aan het product en gevaar voor de gebruiker. Het is aan te raden het gewicht van voorwerpen gelijkmatig over de plankoppervlakken te verdelen.

Regelmatige controle van de bevestiging van de pootjes / wieltjes wordt aanbevolen – minstens eenmaal per twee maanden. Dit is van cruciaal belang voor veilig gebruik.

Bij een defect of schade aan het accessoire of het montagesysteem dient het gebruik onmiddellijk te worden gestaakt om risico's voor gezondheid of leven te vermijden. Neem contact op met de fabrikant of verkoper.



Ніжки / коліщатка для шаф:

Продукти ретельно упаковуються, щоб захистити їх від пошкоджень. Будьте обережні при відкритті упаковки, оскільки використання гострих інструментів може призвести до ненавмисного пошкодження виробу.

У разі виявлення будь-яких пошкоджень виробу слід утриматися від монтажу та негайно зв'язатися з виробником або продавцем для з'ясування ситуації.

Рекомендується зберегти оригінальну упаковку, оскільки вона може бути корисною для перевірки та обробки рекламацій.

Після розпакування виробу можуть виділяти так званий «запах новизни». Рекомендується провітрити приміщення, в яких вироби розпаковуються та монтуються.

Ніжки / коліщатка для шаф слід монтувати відповідно до конструкції шафи, використовуючи заводські монтажні отвори під шафою та лише комплект кріплень, що додається (гвинти). Невідповідний монтаж може призвести до перекидання меблів, пошкодження предметів на них або травмування користувача.

Виріб слід використовувати відповідно до його призначення та конструкції. Забороняється самостійна модифікація виробу та використання не за призначенням.

Необхідно рівномірно встановити та вирівняти ніжки / коліщатка. Нерівне встановлення може призвести до хитання меблів і загрожувати їх перекиданням або падінням предметів з поверхні.

Не перевищуйте допустиме навантаження, вказане виробником – це може призвести до пошкодження виробу та становити загрозу для користувача. Рекомендується рівномірно розподіляти вагу предметів на полицях.

Рекомендується регулярно перевіряти кріплення ніжок / коліщаток – щонайменше раз на два місяці. Це має вирішальне значення для безпеки використання.

У разі виникнення будь-якої несправності або пошкодження аксесуару чи монтажної системи слід негайно припинити використання, щоб уникнути загрози для здоров'я або життя. Зв'яжіться з виробником або продавцем.



Крака / колелца за шкафове:

Продуктите са внимателно опаковани, за да бъдат защитени от повреда. Бъдете внимателни при отваряне на опаковката, тъй като използването на остри инструменти може неволно да повреди продукта.

При установяване на каквито и да е повреди по продукта, не продължавайте с монтажа и незабавно се свържете с производителя или продавача за изясняване на ситуацията.

Препоръчваме да запазите оригиналната опаковка, тъй като тя може да бъде полезна при проверка и обработка на рекламации.

След разопаковане продуктите могат да излъчват т.нар. „мирис на ново“. Препоръчва се проветряване на помещенията, в които се разопаковат и монтират продуктите.

Краката / колелцата за шкафове трябва да се монтират съгласно конструкцията на шкафа, използвайки фабричните монтажни отвори под шкафа и само включения монтажен комплект (винтове). Неправилен монтаж може да доведе до преобръщане на мебела, повреда на предмети върху него или нараняване на потребителя.

Продуктът трябва да се използва съгласно неговото предназначение и конструкция. Забранява се самостоятелна модификация и неправилна употреба.

Необходимо е равномерно поставяне и нивелиране на краката / колелцата. Ненивелирането може да доведе до клатене и риск от преобръщане или падане на предмети.

Непревишавайте допустимото натоварване, посочено от производителя – това може да доведе до повреда на продукта и да представлява опасност за потребителя. Препоръчва се равномерно разпределение на тежестта върху рафтовете.

Препоръчва се редовна проверка на закрепването на краката / колелцата – поне веднъж на два месеца. Това е от съществено значение за безопасността при употреба.

При наличие на каквато и да е повреда или дефект на аксесоара или монтажната система, незабавно прекратете употребата, за да избегнете риск за здравето или живота. Свържете се с производителя или продавача.



Noge / kotači za ormare:

Proizvodi su pažljivo zapakirani kako bi se zaštitili od oštećenja. Budite oprezni prilikom otvaranja ambalaže jer oštri alati mogu nenamjerno oštetiti proizvod.

U slučaju bilo kakvog oštećenja proizvoda, nemojte nastaviti s montažom i odmah kontaktirajte proizvođača ili prodavatelja radi pojašnjenja situacije.

Preporučujemo čuvanje originalne ambalaže jer može biti korisna za provjeru i obradu reklamacija.

Proizvodi nakon raspakiravanja mogu ispuštati tzv. „miris novog“. Preporučuje se prozračivanje prostorija u kojima se proizvodi raspakiravaju i montiraju.

Noge / kotači za ormare moraju se montirati u skladu s konstrukcijom ormara, koristeći tvorničke montažne otvore ispod ormara i isključivo priloženi montažni set (vijci). Nepravilna montaža može dovesti do prevrtanja namještaja, oštećenja predmeta na njemu ili ozljeda korisnika.

Proizvod se mora koristiti u skladu s njegovom namjenom i konstrukcijom. Zabranjene su samostalne preinake i nepravilna uporaba.

Potrebno je ravnomjerno postaviti i iznivelirati noge / kotače. Neizniveliranost može uzrokovati njihanje i predstavljati rizik od prevrtanja ili pada predmeta.

Ne smije se prekoračiti maksimalno opterećenje koje je naveo proizvođač – to može dovesti do oštećenja proizvoda i predstavljati opasnost za korisnika. Preporučuje se ravnomjerno rasporediti težinu predmeta po policama.

Preporučuje se redovita kontrola pričvršćenja nogu / kotača – najmanje jednom u dva mjeseca. To je ključno za sigurnost korištenja.

U slučaju bilo kakvog kvara ili oštećenja dodatka ili montažnog sustava, odmah prestanite s korištenjem kako biste izbjegli rizik za zdravlje ili život. Kontaktirajte proizvođača ili prodavatelja.



Nohy / kolečka ke skříním:

Výrobky jsou pečlivě baleny tak, aby byly chráněny před poškozením. Při otevírání obalu je třeba dbát opatrnosti, protože použití ostrých nástrojů může vést k neúmyslnému poškození výrobku.

V případě zjištění jakéhokoli poškození výrobku je třeba montáž přerušit a neprodleně kontaktovat výrobce nebo prodejce za účelem objasnění situace.

Doporučujeme uchovat originální obal, který může být užitečný při ověřování a vyřizování reklamace.

Po rozbalení mohou výrobky vydávat tzv. „nový zápach“. Doporučuje se vyvětrat místnosti, ve kterých jsou výrobky rozbalovány a montovány.

Nohy / kolečka ke skříním je třeba montovat v souladu s konstrukcí skříně, pomocí továrních montážních otvorů pod skříní a výhradně s přiloženou montážní sadou (šrouby). Nesprávná montáž může vést k převrácení nábytku, poškození předmětů na něm nebo zranění uživatele.

Výrobek musí být používán v souladu se svým určením a konstrukcí. Jakékoli vlastní úpravy nebo nesprávné použití jsou zakázány.

Nohy / kolečka musí být rovnoměrně nastaveny a vyrovnané. Nevyrovaný nábytek se může kývat a hrozí jeho převrácení nebo pád předmětů z jeho povrchu.

Nepřekračujte maximální zatížení uvedené výrobcem – může dojít k poškození výrobku a ohrožení uživatele. Doporučuje se rovnoměrné rozložení hmotnosti předmětů na povrchu polic.

Doporučuje se pravidelná kontrola upevnění nožiček / koleček – alespoň jednou za dva měsíce. To je klíčové pro bezpečné používání.

V případě jakékoli závady nebo poškození příslušenství nebo montážního systému je třeba okamžitě přestat výrobek používat, aby se předešlo ohrožení zdraví nebo života. Kontaktujte výrobce nebo prodejce.



Ben / hjul til skabe:

Produkterne er omhyggeligt pakket for at beskytte dem mod skader. Vær forsigtig, når emballagen åbnes, da brug af skarpe værktøjer kan forårsage utilsigtet beskadigelse af produktet.

Hvis der konstateres nogen form for skade på produktet, skal monteringen standses, og producenten eller forhandleren kontaktes straks for at afklare situationen.

Det anbefales at gemme den originale emballage, da den kan være nyttig ved reklamation og verifikation.

Produkter kan afgive en såkaldt „ny lugt“ efter udpakning. Det anbefales at lufte de rum ud, hvor produkterne pakkes ud og monteres.

Ben / hjul til skabe skal monteres i overensstemmelse med skabets konstruktion, ved hjælp af fabriksmonteringshullerne under skabet og udelukkende med det medfølgende monteringssæt (skruer). Forkert montering kan medføre, at møblet vælter, at genstande på det beskadiges, eller at brugeren kommer til skade.

Produktet skal anvendes i overensstemmelse med dets formål og konstruktion. Enhver form for selvmodifikation eller forkert brug er forbudt.

Ben / hjul skal placeres jævnt og nivelleres korrekt. Ujævn nivellering kan få møblet til at vippe og udgøre en risiko for væltning eller faldende genstande.

Overskrid ikke den maksimale belastning angivet af producenten – det kan føre til beskadigelse af produktet og udgøre en fare for brugeren. Det anbefales at fordele vægten af genstande jævnt på hylderne.

Regelmæssig kontrol af fastgørelsen af ben / hjul anbefales – mindst én gang hver anden måned. Dette er afgørende for sikker brug.

Hvis der opstår fejl eller skader på tilbehøret eller monteringsystemet, skal brugen straks ophøre for at undgå fare for helbred eller liv. Kontakt producenten eller forhandleren.



Jalad / rattad kappidele:

Tooted on hoolikalt pakitud, et kaitsta neid kahjustuste eest. Pakendi avamisel tuleb olla ettevaatlik, kuna teravate tööriistade kasutamine võib toodet tahtmatult kahjustada.

Kui avastate tootel kahjustusi, ärge jätkake kokkupanekut ja võtke viivitamatult ühendust tootja või müüjaga olukorra selgitamiseks.

Soovitame säilitada originaalpakendi, kuna see võib olla kasulik garantiinõuete kontrollimisel ja käsitlemisel.

Pärast lahtipakkimist võivad esemed eraldada nn „uue toote lõhna“. Soovitatav on ruumid, kus tooted lahti pakitakse ja kokku pannakse, korralikult tuulutada.

Kappide jalad / rattad tuleb paigaldada vastavalt kapi konstruktsioonile, kasutades tehases ette nähtud kinnitusavasid kapi all ja ainult kaasasolevat kinnituskomplekti (kruvid). Vale paigaldus võib põhjustada mööbli ümberkukkumise, sellel olevate esemete kahjustumise või kasutaja vigastamise.

Toodet tuleb kasutada vastavalt selle otstarbele ja konstruktsioonile. Igasugune omavoliline muutmine või väärkasutamine on keelatud.

Jalad / rattad tuleb paigaldada ühtlaselt ja tasandatult. Ebaühtlane tasandamine võib põhjustada mööbli kõikuvust ja selle ümberkukkumise või esemete kukkumise.

Ärge ületage tootja määratud maksimaalset koormust – see võib toodet kahjustada ja kujutada ohtu kasutajale. Soovitatav on jaotada esemete kaal riiulipinnal ühtlaselt.

Soovitatav on regulaarselt kontrollida jalgade / rataste kinnitust – vähemalt kord kahe kuu jooksul. See on ohutu kasutamise seisukohalt väga oluline.

Kui ilmneb mõni rike või kahjustus tarvikul või kinnitusmehhanismil, tuleb kasutamine viivitamatult lõpetada, et vältida ohtu tervisele või elule. Võtke ühendust tootja või müüjaga.



Jalat / pyörät kaappeihin:

Tuotteet on pakattu huolellisesti vaurioiden estämiseksi. Ole varovainen pakkauksia avatessasi, sillä terävät työkalut voivat vahingossa vahingoittaa tuotetta.

Jos tuotteessa havaitaan vaurioita, älä jatka kokoamista vaan ota välittömästi yhteyttä valmistajaan tai myyjään tilanteen selvittämiseksi.

Suosittellemme säilyttämään alkuperäisen pakkauksen, sillä se voi olla hyödyllinen reklamaation käsittelyssä ja tarkistuksessa.

Tuotteet voivat purkautuessaan päästää ns. "uuden tuotteen hajua". On suositeltavaa tuulettaa tilat, joissa tuotteet puretaan ja kootaan.

Kaappien jalat / pyörät on asennettava kaapin rakenteen mukaisesti, käyttäen kaapin alla olevia tehdasvalmisteisia kiinnitysreikiä ja ainoastaan mukana toimitettua kiinnityssarjaa (ruuvit). Väärä asennus voi johtaa huonekalun kaatumiseen, sen päällä olevien esineiden vaurioitumiseen tai käyttäjän loukkaantumiseen.

Tuotetta on käytettävä sen käyttötarkoituksen ja rakenteen mukaisesti. Tuotteen omatoiminen muokkaaminen tai väärinkäyttö on kielletty.

Jalat / pyörät on asetettava tasaisesti ja huolellisesti vaakasuoraan. Epätasainen asennus voi aiheuttaa huojumista ja kaatumisvaaran tai esineiden putoamisen.

Älä ylitä valmistajan ilmoittamaa enimmäiskuormitusta – se voi vahingoittaa tuotetta ja aiheuttaa vaaran käyttäjälle. Suositellaan jakamaan esineiden paino tasaisesti hyllypinnalle.

Jalkojen / pyörien kiinnityksen säännöllinen tarkastus on suositeltavaa – vähintään kahden kuukauden välein. Tämä on tärkeää turvallisen käytön kannalta.

Jos tarvikkeessa tai kiinnitysjärjestelmässä ilmenee vikaa tai vaurioita, lopeta käyttö välittömästi terveys- tai hengenvaaraan välttämiseksi. Ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään.



Πόδια / ροδάκια για ντουλάπια:

Τα προϊόντα συσκευάζονται προσεκτικά ώστε να προστατεύονται από ζημιές. Πρέπει να δίνεται προσοχή κατά το άνοιγμα της συσκευασίας, καθώς η χρήση αιχμηρών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει ακούσια ζημιά στο αντικείμενο.

Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ζημιές στο προϊόν, πρέπει να διακοπεί η συναρμολόγηση και να επικοινωνήσετε άμεσα με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή για διευκρινίσεις.

Συνιστάται η διατήρηση της αρχικής συσκευασίας, καθώς μπορεί να είναι χρήσιμη για την επαλήθευση και την εξυπηρέτηση αιτημάτων εγγύησης.

Τα αντικείμενα μπορεί να εκπέμπουν τη λεγόμενη «οσμή καινούργιου» μετά το άνοιγμα. Συνιστάται ο αερισμός των χώρων όπου αποσυσκευάζονται και συναρμολογούνται.

Τα πόδια / ροδάκια πρέπει να τοποθετούνται σύμφωνα με την κατασκευή του ντουλαπιού, χρησιμοποιώντας τις εργοστασιακές οπές στερέωσης κάτω από το ντουλάπι και μόνο το παρεχόμενο σετ στερέωσης (βίδες). Η μη σωστή εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ανατροπή του επίπλου, ζημιές σε αντικείμενα ή τραυματισμό του χρήστη.

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προορισμό και την κατασκευή του. Απαγορεύεται η αυθαίρετη τροποποίηση ή η μη ενδεδειγμένη χρήση.

Απαιτείται σωστή ευθυγράμμιση και οριζοντίωση των ποδιών / ροδακίων. Η μη σωστή οριζοντίωση μπορεί να προκαλέσει αστάθεια και κίνδυνο ανατροπής ή πτώσης αντικειμένων.

Μην υπερβαίνετε τα επιτρεπόμενα φορτία που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή – μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και να θέσει σε κίνδυνο τον χρήστη. Συνιστάται η ομοιόμορφη κατανομή του βάρους στα ράφια.

Συνιστάται τακτικός έλεγχος της στερέωσης των ποδιών / ροδακίων – τουλάχιστον μία φορά κάθε δύο μήνες. Αυτό είναι κρίσιμο για την ασφαλή χρήση.

Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή ζημιάς στο εξάρτημα ή στο σύστημα στερέωσης, διακόψτε αμέσως τη χρήση για να αποφύγετε κινδύνους για την υγεία ή τη ζωή. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή.



Spintelėms skirti kojelės / ratukai:

Produktai kruopščiai supakuoti, kad būtų apsaugoti nuo pažeidimų. Atidarant pakuotę būtina būti atsargiems – aštrūs įrankiai gali netyčia pažeisti gaminį.

Jei pastebimi bet kokie gaminio pažeidimai, montavimą reikia nutraukti ir nedelsiant susisiekti su gamintoju arba pardavėju situacijai išsiaiškinti.

Rekomenduojama išsaugoti originalią pakuotę – ji gali būti naudinga tikrinant ar pateikiant garantinį reikalavimą.

Išpakuoti gaminiai gali skleisti vadinamąjį „naujo daikto kvapą“. Rekomenduojama vėdinti patalpas, kuriose gaminiai išpakuojami ir montuojami.

Kojelės / ratukai turi būti montuojami pagal spintelės konstrukciją, naudojant gamyklines tvirtinimo angas po spintele ir tik su pridėtu tvirtinimo rinkiniu (varžtais). Netinkamas montavimas gali sukelti baldo apvirtimą, daiktų pažeidimą ar naudotojo sužalojimą.

Produktas turi būti naudojamas pagal paskirtį ir konstrukciją. Draudžiama savavališkai modifikuoti gaminį ar naudoti jį ne pagal paskirtį.

Būtina tinkamai išlyginti ir sureguliuoti kojeles / ratukus. Netinkamas išlyginimas gali sukelti baldo siūbavimą ir kelti apvirtimo ar daiktų nukritimo pavojų.

Negalima viršyti gamintojo nurodytos leistinos apkrovos – tai gali sugadinti gaminį ir kelti pavojų naudotojui. Rekomenduojama tolygiai paskirstyti daiktų svorį lentynose.

Rekomenduojama reguliariai tikrinti kojelių / ratukų tvirtinimą – bent kartą per du mėnesius. Tai labai svarbu saugiam naudojimui.

Jei pastebima bet kokia priedų ar tvirtinimo sistemos gedimas ar pažeidimas, nedelsiant nutraukite naudojimą, kad išvengtumėte pavojaus sveikatai ar gyvybei. Susisiekite su gamintoju arba pardavėju.



Kājiņas / ritentiņi skapjiem:

Izstrādājumi ir rūpīgi iepakoti, lai pasargātu tos no bojājumiem. Atverot iepakojumu, jāievēro piesardzība, jo asu instrumentu izmantošana var nejauši sabojāt izstrādājumu.

Ja tiek konstatēti jebkādi produkta bojājumi, montāža ir jāpārtrauc un nekavējoties jāsaazinās ar ražotāju vai pārdevēju, lai noskaidrotu situāciju.

Ieteicams saglabāt oriģinālo iepakojumu, jo tas var būt noderīgs garantijas prasību izskatīšanā.

Pēc izpakošanas priekšmeti var izdalīt tā saukto “jaunuma smaržu”. Ieteicams izvēdināt telpas, kurās notiek izpakošana un montāža.

Kājiņas / ritentiņi skapjiem jāuzstāda saskaņā ar skapja konstrukciju, izmantojot rūpnīcā izveidotos montāžas caurumus skapja apakšā un tikai komplektā iekļauto montāžas komplektu (skrūves). Nepareiza montāža var izraisīt mēbeles apgāšanos, uz tās esošo priekšmetu bojājumus vai lietotāja savainojumus.

Izstrādājums jāizmanto atbilstoši tā paredzētajam mērķim un konstrukcijai. Pašrocīga izstrādājuma modificēšana un nepareiza lietošana ir aizliegta.

Nepieciešams vienmērīgi novietot un izlīdzināt kājiņas / ritentiņus. Mēbeles nelīdzena novietošana var izraisīt tās šūpošanos un apgāšanās vai priekšmetu nokrišanas risku.

Nedrīkst pārsniegt ražotāja norādīto maksimālo slodzi – tas var sabojāt izstrādājumu un apdraudēt lietotāju. Ieteicams vienmērīgi sadalīt priekšmetu svaru uz plauktu virsmas.

Ieteicams regulāri pārbaudīt kājiņu / ritentiņu stiprinājumu – vismaz reizi divos mēnešos. Tas ir būtiski drošai lietošanai.

Ja tiek konstatēts jebkāds piederuma vai montāžas sistēmas bojājums, nekavējoties jāpārtrauc lietošana, lai izvairītos no apdraudējuma veselībai vai dzīvībai. Jāsaazinās ar ražotāju vai pārdevēju.



Saqajn / roti tas-sodod:

Il-prodotti huma ppakkjati b'mod bir-reqqa biex jiġu protetti kontra ħsarat. Għandu jittiehed ħsieb meta jinfetħu l-ippakkjar, peress li l-użu ta' għodod qawwija jista' jikkawża ħsara mhux intenzjonata lill-oġġett.

Jekk jinstabu xi ħsarat fil-prodott, għandek twaqqaf l-immuntar u tikkuntattja immedjatament lill-manifattur jew lill-bejjiegħ biex tiċċara s-sitwazzjoni.

Nirrakkomandaw li żżomm l-ippakkjar originali, peress li jista' jkun utli għall-verifika u l-ipproċessar ta' talbiet ta' garanzija.

Wara li jiġu miftuħa, l-oġġetti jistgħu joħorġu l-hekk imsejjaħ "riħa ta' ġdid". Huwa rakkomandat li jiġu ventilati l-kmamar fejn l-oġġetti jiġu miftuħa u mmuntati.

Is-saqajn / roti tas-sodod għandhom jiġu mmuntati skont il-kostruzzjoni tas-sodda, billi jintużaw it-toqob tal-immuntar tal-fabbrika taħt is-sodda u biss is-sett ta' immuntar inkluż (viti). Immuntar mhux korrett jista' jwassal biex is-sodda taqa', jikkawża ħsara lill-oġġetti fuqha jew iwegġa' lill-utent.

Il-prodott għandu jintuża skont l-iskop u l-kostruzzjoni tiegħu. Huwa pprojbit li jiġu modifikati l-prodotti jew li jintużaw b'mod mhux xieraq.

Jeħtieġ li s-saqajn / roti jiġu livellati b'mod ugwali. Nuqqas ta' livellar jista' jikkawża li s-sodda titbandal u toħloq riskju ta' waqgħa jew ta' oġġetti li jaqgħu minn fuqha.

Ma għandux jinqabeż it-tagħbija massima indikata mill-manifattur – dan jista' jikkawża ħsara lill-prodott u joħloq periklu għall-utent. Huwa rakkomandat li t-tagħbija tiġi mqassma b'mod ugwali fuq il-wiċċ tal-ixkafef.

Huwa rakkomandat li jsir kontroll regolari tal-irbit tas-saqajn / roti – mill-inqas darba kull xahrejn. Dan huwa kruċjali għas-sigurtà tal-użu.

Jekk iseħħ xi difett jew ħsara fl-aċċessorju jew fis-sistema ta' mmuntar, għandek twaqqaf l-użu immedjatament biex tevita riskju għas-saħħa jew il-ħajja. Ikkuntattja lill-manifattur jew lill-bejjiegħ.



Pés / rodas para armários:

Os produtos são embalados cuidadosamente, de forma a protegê-los contra danos. Deve-se ter cuidado ao abrir as embalagens, pois o uso de ferramentas afiadas pode causar danos acidentais ao item.

Em caso de constatação de quaisquer danos ao produto, deve-se interromper a montagem e entrar em contato imediatamente com o fabricante ou vendedor para esclarecer a situação.

Recomenda-se guardar a embalagem original, pois pode ser útil na verificação e no atendimento de uma reclamação.

Os itens desembulhados podem emitir o chamado “cheiro de novo”. Recomenda-se arejar os ambientes onde forem desembalados e montados.

Os pés / rodas para armários devem ser montados de acordo com a construção do armário, utilizando os orifícios de montagem de fábrica sob o armário e exclusivamente o conjunto de montagem fornecido (parafusos). A montagem em desacordo com as instruções pode resultar na queda do móvel, danos aos objetos sobre ele e ferimentos ao usuário.

O produto deve ser utilizado conforme sua finalidade e construção. É proibida a modificação do produto por conta própria e o uso inadequado.

É necessário nivelar corretamente os pés / rodas. O desnivelamento do móvel pode causar balanço e risco de queda ou queda de objetos da sua superfície.

Não se deve exceder as cargas máximas indicadas pelo fabricante – isso pode causar danos ao produto e representar risco ao usuário. Recomenda-se distribuir o peso dos objetos uniformemente sobre as prateleiras.

Recomenda-se verificar regularmente a fixação dos pés / rodas – pelo menos uma vez a cada dois meses. Isso é fundamental para a segurança do uso.

Em caso de qualquer defeito ou dano ao acessório ou sistema de montagem, deve-se interromper imediatamente o uso para evitar riscos à saúde ou à vida. Deve-se entrar em contato com o fabricante ou vendedor.



Picioare / roți pentru dulapuri:

Produsele sunt ambalate cu grijă, într-un mod care le protejează împotriva deteriorării. Trebuie acordată atenție la deschiderea ambalajelor, deoarece utilizarea unor unelte ascuțite poate duce la deteriorarea accidentală a obiectului.

În cazul constatării oricăror deteriorări ale produsului, trebuie să se oprească montajul și să se contacteze imediat producătorul sau vânzătorul pentru clarificarea situației.

Se recomandă păstrarea ambalajului original, ceea ce poate fi util pentru verificare și procesarea reclamației.

Obiectele după despachetare pot emana așa-numitul „miros de nou”. Se recomandă aerisirea încăperilor în care sunt despachetate și montate.

Picioarele / roțile pentru dulapuri trebuie montate conform construcției dulapului, folosind găurile de montaj din fabrică de sub dulap și exclusiv setul de montaj inclus (șuruburi). Montajul necorespunzător poate duce la răsturnarea mobilierului, deteriorarea obiectelor aflate pe acesta și rănirea utilizatorului.

Produsul trebuie utilizat conform destinației și construcției sale. Este interzisă modificarea produsului și utilizarea acestuia în mod necorespunzător.

Este necesară o poziționare și nivelare corectă a picioarelor / roților. Nivelarea incorectă a mobilierului poate duce la balansare și poate cauza răsturnarea acestuia sau căderea obiectelor de pe suprafața sa.

Nu trebuie depășite sarcinile maxime admise indicate de producător – acest lucru poate duce la deteriorarea produsului și poate reprezenta un pericol pentru utilizator. Se recomandă distribuirea uniformă a greutății obiectelor pe suprafața rafturilor.

Se recomandă verificarea regulată a fixării picioarelor / roților – cel puțin o dată la două luni. Acest lucru este esențial pentru siguranța utilizării.

În cazul apariției oricărei defecțiuni sau deteriorări a accesoriului sau a sistemului de montaj, trebuie întreruptă imediat utilizarea pentru a evita pericolele pentru sănătate sau viață. Trebuie contactat producătorul sau vânzătorul.



Nôžky / kolieska k skrinkám:

Produkty sú starostlivo balené tak, aby boli chránené pred poškodením. Pri otváraní obalov je potrebná opatrnosť, pretože použitie ostrých nástrojov môže viesť k nechcenému poškodeniu predmetu.

V prípade zistenia akéhokoľvek poškodenia produktu je potrebné prerušiť montáž a okamžite kontaktovať výrobcu alebo predajcu za účelom objasnenia situácie.

Odporúčame uchovať originálne balenie, čo môže byť užitočné pri overovaní a vybavovaní reklamácie.

Predmety po rozbalení môžu vydávať tzv. „vôňu novoty“. Odporúča sa vyvetrať miestnosti, v ktorých sú rozbaľované a montované.

Nôžky / kolieska k skrinkám je potrebné montovať v súlade s konštrukciou skrinky, pomocou továrenských montážnych otvorov pod skrinkou a výhradne s priloženou montážnou sadou (skrutky). Montáž v rozpore s návodom môže viesť k prevráteniu nábytku, poškodeniu predmetov na ňom a zraneniu používateľa.

Produkt je potrebné používať v súlade s jeho určením a konštrukciou. Je zakázané samostatne upravovať produkt a používať ho v rozpore s jeho určením.

Je nevyhnutné rovnomerne nastaviť a vyrovnať nôžky / kolieska. Nevyrovnaný nábytok sa môže kývať a hroziť jeho prevrátením alebo pádom predmetov z jeho povrchu.

Nie je dovolené prekročiť maximálne zaťaženie uvedené výrobcom – môže to viesť k poškodeniu produktu a predstavovať riziko pre používateľa. Odporúča sa rovnomerne rozložiť hmotnosť predmetov na povrchu políc.

Odporúča sa pravidelná kontrola upevnenia nôžok / koliesok – aspoň raz za dva mesiace. Je to kľúčové pre bezpečné používanie.

V prípade akejkoľvek poruchy alebo poškodenia príslušenstva alebo montážneho systému je potrebné okamžite prestať produkt používať, aby sa predišlo ohrozeniu zdravia alebo života. Je potrebné kontaktovať výrobcu alebo predajcu.



Noge / kolesca za omare:

Izdelki so skrbno zapakirani na način, ki jih ščiti pred poškodbami. Pri odpiranju embalaže je potrebna previdnost, saj lahko uporaba ostrih orodij povzroči nenamerno poškodbo izdelka.

V primeru kakršnih koli poškodb izdelka je treba takoj prekiniti montažo in se nemudoma obrniti na proizvajalca ali prodajalca za razjasnitev situacije.

Priporočamo, da shranite originalno embalažo, saj je lahko koristna pri preverjanju in obravnavi reklamacij.

Izdelki po razpakiranju lahko oddajajo t.i. „vonj po novem“. Priporočamo prezračevanje prostorov, kjer so izdelki razpakirani in nameščeni.

Noge / kolesca za omare je treba namestiti v skladu s konstrukcijo omare, z uporabo tovarniško pripravljenih montažnih lukenj pod omaro in izključno s priloženim montažnim kompletom (vijaki). Nepravilna montaža lahko povzroči prevrnitev pohištva, poškodbe predmetov na njem in poškodbe uporabnika.

Izdelek je treba uporabljati v skladu z njegovim namenom in konstrukcijo. Samostojne spremembe izdelka in uporaba v nasprotju z njegovim namenom niso dovoljene.

Zahtevana je enakomerna postavitvev in izravnavna nog / kolesc. Neizravnan omara se lahko ziblje in obstaja nevarnost njenega prevrnitve ali padca predmetov z njene površine.

Ne smete prekoračiti dovoljenih obremenitev, ki jih določi proizvajalec – to lahko povzroči poškodbe izdelka in predstavlja nevarnost za uporabnika. Priporočamo enakomerno porazdelitev teže predmetov po površini polic.

Priporočamo redno preverjanje pritrditve nog / kolesc – vsaj enkrat na dva meseca. To je ključnega pomena za varno uporabo.

V primeru kakršnekoli napake ali poškodbe dodatka ali montažnega sistema je treba takoj prenehati z uporabo, da se prepreči nevarnost za zdravje ali življenje. Obrnite se na proizvajalca ali prodajalca.



Ben / hjul till skåp:

Produkterna är noggrant förpackade på ett sätt som skyddar dem från skador. Var försiktig när du öppnar förpackningen, eftersom användning av vassa verktyg kan orsaka oavsiktlig skada på produkten.

Om några skador på produkten upptäcks, avstå från montering och kontakta omedelbart tillverkaren eller återförsäljaren för att klargöra situationen.

Vi rekommenderar att du sparar originalförpackningen, eftersom det kan vara till hjälp vid reklamationshantering.

Föremål som packas upp kan avge en så kallad „ny lukt”. Det rekommenderas att vädra ut rummen där de packas upp och monteras.

Ben / hjul till skåp ska monteras enligt skåpets konstruktion, med hjälp av fabriksmonterade hål under skåpet och endast med det medföljande monteringssetet (skruvar). Felaktig montering kan leda till att möbeln välter, skadar föremål på den och orsakar personskador.

Produkten ska användas enligt dess avsedda syfte och konstruktion. Det är förbjudet att självständigt modifiera produkten eller använda den på ett sätt som strider mot dess avsedda användning.

Ben / hjul måste placeras jämnt och justeras i nivå. Om möbeln inte är i nivå kan den gunga och riskera att välta eller att föremål faller från dess yta.

Överskrid inte de tillåtna belastningarna som anges av tillverkaren – detta kan leda till skador på produkten och utgöra en fara för användaren. Det rekommenderas att fördela vikten av föremål jämnt över hyllornas yta.

Det rekommenderas att regelbundet kontrollera fästianordningarna för ben / hjul – minst en gång varannan månad. Detta är avgörande för säker användning.

Vid eventuella fel eller skador på tillbehör eller monteringsystemet ska användningen omedelbart upphöra för att undvika risk för hälsa eller liv. Kontakta tillverkaren eller återförsäljaren.



Lábak / görgők szekrényekhez:

A termékek gondosan, a sérülések elkerülését biztosító módon vannak csomagolva. A csomagolás felnyitásakor óvatosan kell eljárni, mivel éles eszközök használata véletlen sérülést okozhat a termékben.

A termék bármilyen sérülésének észlelése esetén a szerelést fel kell függeszteni, és haladéktalanul kapcsolatba kell lépni a gyártóval vagy az eladóval a helyzet tisztázása érdekében.

Javasoljuk az eredeti csomagolás megőrzését, mivel ez hasznos lehet a reklamációs eljárás során.

A termékek kicsomagolás után ún. „új illatot” bocsáthatnak ki. Javasolt a helyiségek kiszellőztetése, ahol a termékeket kicsomagolják és összeszerelik.

Aszekrényekhez való lábakat / görgőket a szekrény szerkezetének megfelelően kell felszerelni, kizárólag a szekrény alján található gyári szerelőnyílások és a mellékelt szerelőkészlet (csavarok) használatával. A szerelési útmutatótól eltérő összeszerelés a bútor felborulását, a rajta lévő tárgyak sérülését vagy a felhasználó sérülését okozhatja.

A terméket rendeltetésszerűen és a szerkezetének megfelelően kell használni. A termék önálló módosítása és nem rendeltetésszerű használata tilos.

Alábak / görgők egyenletes beállítása és vízszintbe helyezése kötelező. A bútor nem megfelelő szintezése instabilitást okozhat, ami a bútor felborulásához vagy a rajta lévő tárgyak leeséséhez vezethet.

A gyártó által megadott maximális terhelhetőséget nem szabad túllépni – ez a termék sérüléséhez és a felhasználó veszélyeztetéséhez vezethet. Javasolt a tárgyak súlyának egyenletes elosztása a polc felületén.

Javasolt a lábak / görgők rögzítésének rendszeres ellenőrzése – legalább kéthavonta. Ez kulcsfontosságú a biztonságos használat szempontjából.

Bármilyen meghibásodás vagy sérülés esetén az adott tartozék vagy szerelőrendszer használatát azonnal fel kell függeszteni az egészség vagy élet veszélyeztetésének elkerülése érdekében. Lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy az eladóval.